

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS HENSTILLING

af 29. marts 2005

om udbud af faste kredsløb i Den Europæiske Union — Del 2 — Prissætning ved engrossalg af 1-benede kredsløb

(meddelt under nummer K(2005) 951)

(EØS-relevant tekst)

(2005/268/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER —

som henviser til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet)⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 1, og

som tager følgende i betragtning:

- (1) Nye operatører (eller »andre godkendte operatører«) er ofte afhængige af den etablerede operatør, når det gælder tilrådighedsstillelse af faste kredsløb over kort distance til at forbinde kunden til den nye operatørs net (et »1-benet kredsløb«).
- (2) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/33/EF af 30. juni 1997 om samtrafik på teleområdet med henblik på at sikre forsyningspligtigheder og interoperabilitet ved anvendelse af ONP-principperne⁽²⁾ og Rådets direktiv 92/44/EØF af 5. juni 1992 om etablering af ONP-vilkår for faste kredsløb⁽³⁾, som nu er ophævet⁽⁴⁾, skulle visse organisationer, der udbyder faste kredsløb, udbyde disse tjenester (herunder 1-benede kredsløb) efter principperne om ikke-diskriminering og omkostningsbaseret.
- (3) I overensstemmelse med rammedirektivets artikel 27 og artikel 16, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets

direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og tjenester (forsyningspligtdirektivet)⁽⁵⁾ og artikel 7 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/19/EF af 7. marts 2002 om adgang til og samtrafik mellem elektroniske kommunikationsnet og tilhørende faciliteter (adgangsdirektivet)⁽⁶⁾ opretholdes de tidligere forpligtelser, indtil de relevante markeder er blevet analyseret i overensstemmelse med artikel 16 i rammedirektivet og artikel 16, stk. 3, i forsyningspligtdirektivet.

- (4) I henhold til artikel 16, stk. 4, i rammedirektivet gælder følgende: Når en national tilsynsmyndighed fastslår, at der ikke er reel konkurrence på et relevant marked, udpeger den virksomheder med en stærk markedsposition og pålægger sådanne virksomheder passende specifikke forpligtelser eller opretholder eller ændrer sådanne forpligtelser, hvis de findes i forvejen. I henhold til artikel 18, stk. 1, i forsyningspligtdirektivet gælder følgende: Hvis en national tilsynsmyndighed konstaterer, at der på markedet for udbud af minimumssættet af faste kredsløb ikke er reel konkurrence, skal den identificere virksomheder med en stærk markedsposition og pålægge disse virksomheder forpligtelser vedrørende udbud af minimumssættet af faste kredsløb samt vedrørende vilkår for sådant udbud. Virksomheder, som er pålagt forpligtelser jf. et af ovennævnte direktiver, benævnes i det følgende »anmeldte operatører«.
- (5) Den 11. februar 2003 vedtog Kommissionen en henstilling om relevante produkt- og tjenestemarkeder⁽⁷⁾, der fastlægger, hvilke markeder inden for den elektroniske kommunikationssektor de nationale tilsynsmyndigheder skal analysere i overensstemmelse med bestemmelserne i rammedirektivets artikel 15. Listen omfatter engrossalg af terminerende segmenter af faste kredsløb og engrossalg af centralinjesegmenter af faste kredsløb.

⁽¹⁾ EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33.

⁽²⁾ EFT L 199 af 26.7.1997, s. 32. Ændret ved direktiv 98/61/EF (EFT L 268 af 3.10.1998, s. 37).

⁽³⁾ EFT L 165 af 19.6.1992, s. 27. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 98/80/EF (EFT L 14 af 20.1.1998, s. 27).

⁽⁴⁾ Disse direktiver er ophævet ved artikel 26 i rammedirektivet med virkning fra den 24. juli 2003.

⁽⁵⁾ EFT L 108 af 24.4.2002, s. 51.

⁽⁶⁾ EFT L 108 af 24.4.2002, s. 7.

⁽⁷⁾ K(2003) 497 (EUT L 114 af 8.5.2003, s. 45).

- (6) Udbud af 1-benede kredsløb indgår i markedet for engrossalg af terminerende segmenter af faste kredsløb, og for tilstrækkelige kredsløbslængder også i markedet for engrossalg af centralinjesegmenter af faste kredsløb, som anført i Kommissionens henstilling af 11. februar 2003. Den enkelte nationale tilsynsmyndighed afgør på grundlag af den netstruktur, der kendetegner det nationale marked, hvad der udgør et 1-benet kredsløb.
- (7) Uden at foregribe de nationale tilsynsmyndigheders markedsanalyse og vurdering af stærk markedsposition i henhold til rammedirektivets artikel 15 og 16 og forsyningspligt-direktivets artikel 16, stk. 3, viser oplysninger fremsendt af medlemsstaterne et vedholdende mønster af tiltagende problemer med prisniveauet for 1-benede kredsløb, der oplyses af udpegede operatører, og bekræfter, at der er problemer med forskellene i disse priser.
- (8) Hvis en national tilsynsmyndighed i overensstemmelse med adgangsdirektivets artikel 13 eller forsyningspligt-direktivets artikel 18 pålægger omkostningsbasering i forbindelse med 1-benede kredsløb, kan den tage hensyn til, at de omkostningsoplysninger, som modtages fra den pågældende operatør, eventuelt ikke fuldt ud afspejler omkostningerne hos en effektiv operatør, som anvender moderne teknologier. Tilsynsmyndigheden kan også tage hensyn til priser, som findes på sammenlignelige markeder med konkurrence, når det gælder obligatoriske mekanismer til omkostningsdækning eller prissætningsmetoder.
- (9) Offentliggørelsen af anbefalede prislofter for 1-benede kredsløb kunne i denne situation give de nationale tilsynsmyndigheder oplysninger om og vejledning i den bedste nuværende praksis ved udbud af faste kredsløb, når de udarbejder reguleringsløsninger for markeder for faste kredsløb, hvor der ikke hersker reel konkurrence på deres område. Det ville bidrage til udviklingen af et indre marked ved at fremme en konsekvent anvendelse af rammebestemmelserne i hele EU og dermed underbygge etableringen af et mere konkurrencedygtigt og omkostningseffektivt marked for faste kredsløb.
- (10) De afledte prislofter i denne henstilling tager hensyn til gennemsnitspriserne i de medlemsstater, som tillader prisfleksibilitet i forskellige geografiske områder for udpegede operatører.
- (11) Som det er fastlagt i adgangsdirektivets artikel 13, stk. 3, kan de nationale tilsynsmyndigheder af virksomheder, der er udpeget som havende en stærk markedsposition, forlange, at disse fremlægger fuld dokumentation for priserne, og om nødvendigt kræve, at priserne tilpasses.
- (12) Kommissionen vil overveje behovet for at revurdere denne henstilling senest den 31. juli 2006 for at tage hensyn til den teknologiske og markeds-mæssige udvikling.
- (13) Kommunikationsudvalget har afgivet udtalelse i overensstemmelse med artikel 22, stk. 2, i rammedirektivet —
- HENSTILLER:
- 1) I denne forordning forstås ved:
- a) »1-benet kredsløb«: den dedikerede forbindelse mellem kundens tilslutningspunkt og den anden godkendte operatørs samtrafikpunkt ved (eller tæt på) den anmeldte operatørs netknode, som kan anses for at være en bestemt type faste kredsløb i engrosledet, og som andre godkendte operatører kan anvende til at udbyde detailtjenester til brugere, andre operatører eller til egne formål, der kan bestå af, men ikke er begrænset til, faste kredsløb, forbindelser til det koblede telefonnet, datatjenester eller bredbåndsadgang
- b) »linjelængde«: den radiale afstand mellem linjens to endepunkter, dvs. fra samtrafikpunktet til kundens tilslutningspunkt
- c) »kunde«: en anden godkendt operatørs kunde.
- 2) Når de nationale tilsynsmyndigheder pålægger eller bibeholder en forpligtelse til omkostningsbaserede priser i henhold til artikel 13, stk. 1, i direktiv 2002/19/EF (»adgangsdirektivet«) for operatører, der udbyder 1-benede kredsløb, bør de:
- a) sikre, at priserne for udbuddet af 1-benede kredsløb kun afspejler omkostningerne for de tilgrundliggende netelementer og de ønskede tjenester, herunder en rimelig rentabilitets-sats. Takststrukturen kan navnlig indeholde engangsomkostninger i form af en oprettelsesafgift, som kun omfatter de dokumenterede omkostninger i forbindelse med den tjeneste, der anmodes om (dvs. særskilt udstyr, linjekorrektion, afprøvning og ressourcer), samt månedlig leje, der alene dækker løbende vedligeholdelse samt brug af det udstyr og de ressourcer, der stilles til rådighed

b) sikre, at alle prislofter, der er anført i bilaget for 1-benede kredsløb, som bygger på de prisoplysninger og den metodologi, der er indeholdt i arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene, overholdes, medmindre der foreligger pålidelige oplysninger fra omkostningsberegninganalyser, som er godkendt af den nationale tilsynsmyndighed, om at det anbefalede loft ville føre til et prisniveau, som ikke kan dække de faktiske omkostninger for de tilgrundliggende netelementer og de ønskede tjenester, herunder en rimelig rentabilitets-sats.

Den metode, som anvendes til at beregne de anbefalede prislofter, og som er beskrevet i arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene⁽¹⁾, anses for at være

hensigtsmæssig til at tage højde for omkostningsforskelle mellem forskellige operatører i forskellige medlemsstater

c) udøve deres ret i henhold til artikel 13 i adgangsdirektivet og kræve fuld begrundelse af forslag til priser, og om nødvendigt kræve en justering af disse priser.

3) Denne henstilling er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2005.

På Kommissionens vegne

Viviane REDING

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ »Commission staff working document — Methodology, reference configuration and data of leased lines in Member States related to the Commission recommendation on the provision of leased lines in the European Union — Part 2 — Pricing aspects of wholesale leased line part circuits« — http://europa.eu.int/information_society/topics/ecom/useful_information/library/commiss_serv_doc/index_en.htm

BILAG

(EUR)

Kapacitet	Loft for summen af den månedlige leje og 1/24 af engangsomkostninger for oprettelsen for et kredsløb på op til 2 km	Loft for summen af den månedlige leje og 1/24 af engangsomkostninger for oprettelsen for et kredsløb på op til 5 km	Loft for summen af den månedlige leje og 1/24 af engangsomkostninger for oprettelsen for et kredsløb på op til 15 km	Loft for summen af den månedlige leje og 1/24 af engangsomkostninger for oprettelsen for et kredsløb på op til 50 km	Loft for engangsomkostninger for oprettelsen
64 kbit/s	61	78	82	99	542
2 Mbit/s	186	248	333	539	1 112
34 Mbit/s	892	963	1 597	2 539	2 831
155 Mbit/s	1 206	1 332	1 991	4 144	3 144